# TONBRIDGE SCHOOL

**Scholarship Examination 2017**

# LATIN I

**Tuesday, 25th April 2017**
**10.45 am**

**Time allowed: 1 hour**

*Attempt ALL THREE sections, taking care to read the instructions for each section.*

*Section A is worth 50 marks, Section B is worth 15 marks, and Section C is worth 35 marks; you should not spend more than 30 minutes on Section A.*

## SECTION A

*Translate the following passage into English.*

*Archilochus has a mysterious night-time encounter.*

iuvenis Graecus, nomine Archilochus, cum patre in urbe habitabat. olim in agros missus est ut vaccam ad oppidum ferret. Archilochus igitur discessit. ubi tamen illa nocte vaccam reducebat, subito novem feminas in triviis conspexit. hae ridentes iuveni appropinquaverunt; una femina pulcherrima eum salutavit. "audi, puer!" inquit, "quo illud animal ducis? visne id vendere?" Archilochus respondit: "vaccam in urbem ducere debeo. pater mihi imperavit ut ibi eam venderem. cur rogas? vaccamne vultis? plurimas vaccas habemus. cras vobis vaccam aliam feram." femina manum iuvenis tenens "hanc capiemus," inquit, "et pro hac tibi maximum praemium dabimus." statim et sorores et vacca aberant. in loco in quo feminae fuerant lyra pulchra iacebat. Archilochus stupefactus in via stabat.

| | |
|---|---|
| *Archilochus, Archilochi* (m.) | Archilochus |
| *vacca, vaccae* (f.) | cow |
| *triviae, triviarum* (f. pl.) | crossroads |
| *quo?* | to where? |
| *vendo, vendere, vendidi, venditus* | I sell |
| *manus, manus* (f.) | hand |
| *lyra, lyrae* (f.) | lyre |
| *iaceo, iacere, iacui* | I lie |
| *stupefactus* | dumbstruck |

**[Total for Section A: 50 marks]**

## SECTION B

*(The Latin words in the questions that follow are all taken from the passage above.)*

a) *feminas* (line 1): write out in full the plural declension of this noun. [3]

b) *ridentes* (line 3): what part of the verb is this? [1]

c) *ut ibi eam venderem* (line 6): what construction is this? [1]

d) *feram* (line 8): write out in full the present tense of this verb. [3]

e) *loco* (line 9): write out in full the singular declension of this noun. [3]

f) Choose two words from the passage which have English derivatives.
Write down the Latin and the English, and say what the English word means. [4]

**[Total for Section B: 15 marks]**

## SECTION C

Attempt **EITHER** (a) Comprehension (on page 3) **OR** (b) Sentences (on page 4).

(a) Comprehension

*Read the following passage carefully and answer the questions. Do NOT write a translation of the passage.*

*The Greek king Diomedes suffers as a result of his outrageous treatment of the goddess Venus.*

Diomedes erat rex fortissimus qui cum plurimis aliis contra Troianos decem annos pugnaverat. ibi non solum hostes sed etiam deos terruerat; nam et Venerem et Martem ipsum audacissime vulneraverat. postquam tamen Troia capta est et Diomedes cum copiis suis trans mare ad patriam navigavit, non poterat urbem suam intrare. nam Venus (quae iratissima fuerat quod ab eo vulnerata erat) uxori Diomedis persuaserat ut maritum suum relinqueret et virum alium amaret; itaque regina nolebat portas urbis aperire quamquam rex redierat.
Diomedes igitur terram aliam petens ad Italiam venit. hic manebat et urbes novas aedificabat; sed mox iterum a Venere punitus est. nam olim socii cari quos ad Italiam duxerat in aves mutati sunt. itaque Diomedes sine amicis miserrime diu vivebat et tandem solus procul a patria periit. tanta fuerat ira deae.

| | |
|---|---|
| *Diomedes, Diomedis* (m.) | Diomedes (a Greek king who fought at Troy) |
| *Troiani, Troianorum* (m. pl.) | the Trojans |
| *Venus, Veneris* (f.) | Venus (the goddess of love) |
| *Mars, Martis* (m.) | Mars (the god of war) |
| *Troia, Troiae* (f.) | Troy |
| *maritus, mariti* (m.) | husband |
| *porta, portae* (f.) | gate |
| *aperio, aperire, aperui, apertus* | I open |
| *Italia, Italiae* (f.) | Italy |
| *avis, avis* (f.) | bird |
| *muto, mutare, mutavi, mutatus* | I change |
| *vivo, vivere, vixi* | I live |
| *procul* | far |
| *tantus, tanta, tantum* | so great |

i) What do we learn about Diomedes in lines 1-2 (so far as *pugnaverat* in line 2)? [7]
ii) How had he managed to terrify even the gods, according to lines 2-3? [3]
iii) What did Diomedes do after Troy was captured, according to lines 3-4? [4]
iv) Why (according to lines 5-7) was Diomedes unable to enter his own city? [6]
v) What did Diomedes do after leaving his city, according to line 8? [5]
vi) What did Diomedes achieve abroad, according to lines 8-9? [3]
vii) What happened to Diomedes' companions in Italy, according to lines 9-10? [2]
viii) What do lines 10-11 say about the misery of Diomedes' later years and death? [5]

**TURN OVER**

**OR**

(b) Sentences

*Translate the following into Latin:*

i) We hurried into the street in order to see the leader. [8]

ii) Who is able to write quickly? [6]

iii) Before the soldiers arrived, the city had been captured. [7]

iv) This man used to be a slave; soon he will be king. [9]

v) Walk, boys! Do not run! [5]

**[Total for Section C: 35 marks]**

**END OF PAPER**